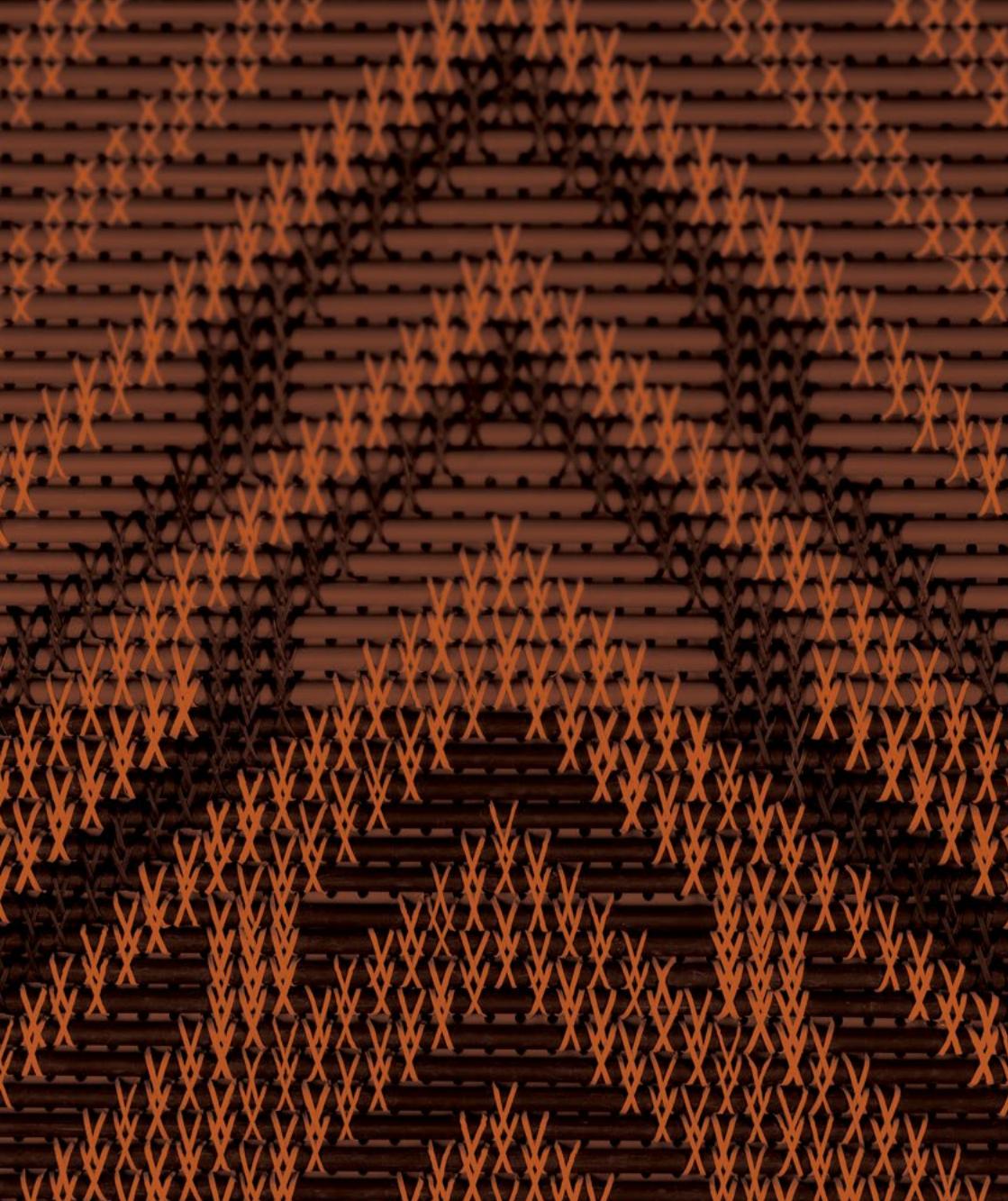




**Te Whakapuakitanga o te Rūnanga  
Whakakotahi i Ngā Iwi o te Ao  
mō ngā Tika o ngā Iwi Taketake**

# **He mahere Whakapuakitanga i Aotearoa**





UHI: Nā te minita whanaketanga Māori tēnei pou i koha  
ki ngā iwi taketake o Mapuche o Hiri i te Māehe 2019.

He whakaahua nā: Catalina Le-Bert

# Rārangi take

- **4 He aha te Whakapuakitanga?**  
He aha e hirahira ai tēnei kaupapa?
- **6 He aha ngā wā whakatutuki?**
- **7 Me pēwhea tēnei tukanga e whakapakari ake i te rangatiratanga/mana motuhake mō ngā whānau?**
- **8 He aha te hanga o te Whakapuakitanga?**
- **9 He aha te pānga atu o te Whakapuakitanga ki Te Tiriti o Waitangi?**
- **10 He aha ngā kaupapa matua o te Whakapuakitanga?**



He whakaahua nā: He kuia me tana mokopuna e mahi harakeke ana ki tā rāua kāinga ki Ngāruawāhia.

# He aha te Whakapuakitanga?

**I te tau 2007, i whakaaetia e te Huinga Whānui o te Rūnanga Whakakotahi i Ngā Iwi o te Ao te tāpaetanga o ngā tika mō ngā Iwi Taketake.**

I kīia he whānui ngā tika me ngā herekore, pērā i te tino rangatiratanga, i te ahurea me te tuakiri, **me ngā tika ki te mātauranga, tupu ōhangā, tikanga whakapono, hauora me te reo.**

E whakaahua ana me **pēhea te kāwanatanga e tautoko i ngā iwi taketake** ki te whakatutuki, ki te whakatinana hoki i ō rātou tika.

**Ko te tino rangatiratanga te ngako o te Whakapuakitanga.** He hiranga te tino rangatiratanga kia tutuki pai ai ngā tika katoa o ngā iwi taketake.



# He aha e hirahira ai tēnei kaupapa?

Mā te Whakapuakitanga e:

- **hāpai te whakapakaritanga o te tino rangatiratanga me te oranganui o te Māori mā te whakapūmau i ō rātou tika, pērā i te tino rangatiratanga hei iwi Taketake o Aotearoa**
- **āwhina te Kāwanatanga ki te whakaea i Te Tiriti o Waitangi me te whakapakari i te hononga Māori-Karauna i runga i te whakaaroatau o te Kāwanatanga ki te para i te huarahi whakamua, i te wā tonu o te aranga i te KOWHEORI-19**
- **whakaū te rongo o Aotearoa huri i te ao, i tā tātou manawanui ki te hiki i ngā tika me ngā wawata o ngā iwi Taketake**
- **whaipainga ngā tāngata katoa o Aotearoa.**

# He aha ngā wā whakatutuki?

- **Mahuru 2021 ki te tīmatanga o Hui-tanguru 2022**

Whakatinanatanga o te rautaki Totoro Atu

- **Poutū-te-rangi 2022**

Whakahoki kōrero ki te Kāhui Minita mō ngā whakahoki kōrero a te totoro atu me te whakaae atu ki te tukanga tuhituhi tuatahi

- **Poutū-te-rangi - Haratua 2022**

Tuhinga hukihuki o te Whakapuakitanga

- **Pipiri 2022**

Whakaetanga o te Kāhui Minita ki te tuhinga hukihuki o te Whakapuakitanga me te tono whakawhitiwhiti ki te marea

- **Hōngongoi – Mahuru 2022**

Hui Whakawhitiwhiti

- **Hei te tīmatanga o Hakihea 2022**

Whakaetanga o te Kāhui Minita ki te Whakapuakitanga

- **Hei te mutunga o Hakihea 2022**

Whakaputa i te mahere whakapuakitanga

# Me pēwhea tēnei tukanga e whakapakari ake i te rangatiratanga/mana motuhake mō ngā whānau?

- Mā ngā whānau, hapū, iwi, rōpū Māori **e tautuhi ngā whakaarotau mō te mahere**
- **Mā ngā Iwi e ārahi te totoro atu tae noa ki te tīmatanga o Pepuere**
- **Ko te NICF, mā te Pou Tikanga, ka mahi tahi me te kāwanatanga** ki te whakarite mahere mō te Whakapuakitanga, ā, ka mahi tahi hoki me ngā āpiha ki te whakahāere i te totoro atu ki a Māori mā.
- **E hāngai ana tēnei mahi i roto i te whakaarotau o te Pou Tikanga (Noema 2020)** ki te “Mahi tahi me te kāwanatanga ki te whakatinana, ki te aroturuki hoki i tētahi Mahere Mahi ā-Motu ki te whakatinana i te UN Whakapuakitanga mō ngā Tika o ngā Iwi Taketake”.



# He aha te hanga o te Whakapuakitanga?

**E 26 ngā whiti, e 46 ngā atikara o te Whakapuakitanga.**

He āheinga ture, matatika, tōrangapū hoki te Whakapuakitanga hei ārahi i ngā ture, kaupapa here, tikanga hoki ā-whenua e pā ana ki ngā Iwi Taketake me te whakamārama i ngā ture tika tangata o te ao.

**Ko ngā Iwi Taketake o te ao – tae noa ki te Māori – me ngā kāwanatanga i hāpai i te tuhinga hukihuki o te Whakapuakitanga.** E whakaatu ana i ngā taumata tika tangata o te ao o nāianei me te waihangā i ētahi tika motuhake, pērā i te tika ā-rōpū, e whai pānga atu ki ngā iwi Taketake.

Nā te Māori, mā te Māori ka mana motuhake te noho.

# **He aha te pānga atu o te Whakapuakitanga ki Te Tiriti o Waitangi?**

**Nā Te Tiriti i kī taurangi ki te Māori te rangatiratanga tonutanga me ngā tika ki ā rātou taonga katoa.** I oati hoki i te mana ūrite mō te Māori me te whakahaere tonu i ā rātou tikanga katoa..

**E whakaatu ana te Whakapuakitanga i ngā pae iti kia eke mō ngā iwi Taketake kia tutuki pai ai i aua tika.**

**I roto i ēnei pukapuka ka whakaatuhia te mana motuhake Māori ki te whakahaere i a rātou me te whiriwhiri i ō rātou wawata,** ki te uru ki roto i te whakahaere Karauna, i te ture me te kaupapa here, tae noa ki te tiakitanga i ō rātou tika.

# He aha ngā kaupapa matua o te Whakapuakitanga?



## Tino rangatiratanga

He mōtika nō ngā Iwi taketake ki te tino rangatiratanga, tae noa ki te whakawhanake i tō rātou ūhangā, pāpori, ahurea hoki. He mōtika hoki nō ngā Iwi taketake ki te whakahāere i a rātou, tae noa ki te pupuri me te whakapakari i ūrātou ake whare whakahāere.



## Mana ūrite me te toihara kore

He herekore, he mana ūrite hoki ūnāgā Iwi taketake e rite ana ki te katoa, me te herekore i ngā toihara.



## Whai wāhi ki te kāwanatanga

E pupuri ana ngā Iwi taketake ki ūrātou tika ki te kuhukuhu, ki te pīrangī rātou, ki roto i ngā tika tōrangapū, ūhangā, pāpori, ahurea anō hoki o te motu, mā tā rātou whakatūranga i ngā māngai. Pērā i ngā here i runga i te kāwanatanga kia whiwhi whakaaetanga herekore, i mua, mārama hoki i mua i ngā whakataunga ka whai pānga atu pea ki a rātou.



## Pāpori, ahurea, ōhangā oranganui

He mōtika nō ngā lwi taketake ki te hiki i ū rātou pūnaha tōrangapū, pāpori me ōhangā me te whakamau, whakahaere, whakatupu, tiaki, tuku iho hoki i ū rātou mātauranga ahurea, mātauranga taketake me ngā reo.



## Whenua, rohe me ngā rawa

He mōtika nō ngā lwi taketake ki te whai pānga, ki te whakahaere hoki i ngā whenua e pupuri ana rātou, tae noa ki ngā tika ki te utu paremata mō te raupatu i ū rātou whenua. Me whai te Kāwanatanga kia ngāwari, kia tūwhera ngā tukanga kia mōhio ā-ture ū rātou whenua.

# Me pēhea e uru mai?



Īmērāhia te rōpū UN Declaration  
[UNDRIIP@hrc.co.nz](mailto:UNDRIIP@hrc.co.nz)



Awheawhe tae ā-tinana



Toro atu tā mātou pae tukutuku  
[tpk.nz/undrip](http://tpk.nz/undrip)



Tukua mai he tono ā-tuhi